



La Missa que es celebra a l'aire lliure en la Pl. Sant Salvador és de tradició molt antiga



Carlos Alcántara guanya la 1a Copa Fleming de Billar Americà



Els nedadors del C.E.N. Balaguer van guanyar nombroses proves

FESTA DE SANT SALVADOR. LA RECUPERACIÓ D'UN BARRI

Gran seguici dels actes amb motiu de tal diada

FINALITZA LA 1a COPA FLEMING DE BILLAR AMERICÀ

El campionat es va celebrar durant tres setmanes

XXIV HORES DE PESCA PER PARELLES A BALAGUER

Aquest cap de setmana es celebrarà la divuitena edició d'aquesta competició

EL CLUB ESPORTIU NATACIÓ BALAGUER

El Club va participar en les primeres competicions d'enguany, assolint brillants resultats

C.F. BALAGUER

El C.F. Balaguer estrena noves incorporacions en la plantilla i en el quadre tècnic

OBRA FINALITZADA



Bloc situat al carrer Sant Lluís de Balaguer
CONSTRUCTORA: *Ramon Bernat, S.A.*



Vidres Aïllants,
amb segell INCE

SOMFY

Sistemes de maniobra elèctrics i
automatismes per a persianes



Sistemes de Muntatge i Fixació

STRATOBEL

Vidres de Seguretat Laminat

Persianes
Persax, S.A.



aluminis
del vallès s.a.

Sistemes d'Alumini

Unes
Instal·lacions
fetes
amb els
MILLORS
MATERIALS
del mercat.

INSTAL·LADORS

VIALPE

URGELL, 27 - 25600 BALAGUER (LEIDA) - TEL./FAX (973) 44 62 62

groc 195

Segona quinzena juliol

DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A:

Balaguer, Belcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tàrragona, Tàrragona de B. i Vilanova de la Sal.

EDITA: DOSSIER P&M, S.L.

Plaça Pau Casals, 1 bis
Tel. 44 82 73 - Fax 45 03 11
25600 BALAGUER (Lleida)

DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.
IMPRIMEIX: Impremta Guàrdia
DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987
TIRADA: 4.000 exemplars
DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

REDACCIÓ I PUBLICITAT:

Pedro Pérez, Sisco Alarcón
ADMINISTRACIÓ:
José Luis Guillén

COL·LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon i Aubemí, Pere Esteve i Yusta, Andreu Trilla i Cudós, Joan Borda i Boreu, Francesc Serra, Emili Monge i Jaume Roigés.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són opinions exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Festa de Sant Salvador. La recuperació d'un barri

Un any més l'Associació de Veïns del Casc Antic de Balaguer celebra la diada de Sant Salvador, centrada en el barri que envolta la plaça que porta aquest nom.

La plaça Sant Salvador va ser el centre neuràlgic de la ciutat durant la major part de l'Edat Mitjana. Primerament va haver-hi, en època islàmica, una mesquita, la d'Avimoni, documentada almenys des de l'any 1094, i que va ser destruïda durant la conquesta cristiana de l'any 1105. A finals del segle XII s'edificà damunt de l'antiga mesquita una església que es va dedicar a Sant Salvador. Al voltant d'aquest edifici s'hi realitzava el mercat i d'aquest indret partien els principals carrers de la ciutat. A més l'església de Sant Salvador va ser parròquia de la vila des del segle XIV fins l'any 1571. De finals d'aquest període hem conservat part del retaule que decorava l'altar major de l'església, i que s'atribueix a un pintor anònim conegut com «El Mestre de Balaguer». Aquest retaule estava dedicat a la vida de Jesucrist i de la Mare de Déu. L'església de Sant Salvador va ser destruïda durant la Guerra Civil Espanyola de 1936-1939 però el retaule es va salvar de la crema d'objectes religiosos. Fa pocs anys va ser «redescobert» i ha estat restaurat. Actualment es pot contemplar al Museu Comarcal, dins la mostra «el Mestre de Balaguer (segle XVI)» que estarà oberta fins al mes d'octubre.



La Missa es celebra a l'aire lliure a la plaça Sant Salvador

Missa a l'aire lliure a la Pl. Sant Salvador

Amb la proximitat de la diada de Sant Salvador, l'Associació ha organitzat com cada any una missa a l'aire lliure a la plaça que porta el seu nom, i un seguit d'actes lúdics per a petits i grans. Donat l'estat en què es troba actualment aquest espai a causa de les obres d'urbanització que s'hi estan duent a terme, alguns dels actes poden veure alterat el seu emplaçament, donat el cas es notificarà oportunament.

L'Associació vol tant amb la festa de Sant Salvador, com amb els actes que organitza durant l'any, revifar i revalorar un barri en franca decadència malgrat sembla que actualment hi hagi

una certa tendència a tornar a viure al Casc Antic, amb la rehabilitació d'edificis o amb la construcció de vivendes de nova planta. El Casc Antic és part del patrimoni històric de la nostra ciutat, i la seva conservació i revalorització no és només feina dels veïns, sinó que passa també per l'interès i suport de la resta de ciutadans. Per això volem convidar la gent de Balaguer a les festes que durant l'estiu estem duent a terme en el nostre barri, per a que d'aquí a poc temps el Casc Antic pugui ser el barri de tots.

Associació de Veïns del Casc Antic



ZEUS Computers, S.L.
C/ Sant Julià, 42
Tels. 450633 - 451124
Fax 450633 **BALAGUER**

AMPLIÏ EL SEU ORDINADOR PER POCOS DINERS

- Ampliació a 486DX2/66 Local bus des de 32.200 ptes
 - Ampliació de 4Mb RAM des de 27.000 ptes
 - Ampliació a 420Mb de disc dur des de 29.000 ptes
 - Ampliació a 486DX4/100 Local bus des de 45.000 ptes
 - Demani'ns pressupost per al seu equip equip sense cap compromís.
- (Preus amb muntatge i IVA inclòs)

CENTRE CULTURAL ANGLÈS - FRANCÈS - ALEMANY



ADULTS - INFANTS (a partir de 5 anys)

CURSET D'ESTIU INTENSIU

REPASSOS: EGB, BUP, FP, COU

MATRÍCULA OBERTA PEL PROPER CURS

Directora: Victòria Barés
Passeig de l'Estació, 25 (Tels. 445429 - 450898)

Millorem

On són les errades?

Per a aquest estiu he seleccionat uns fragments d'escriptors balaguerins. En cadascun d'ells he inclòs deu errades lingüístiques. L'activitat és, a més de delectar-vos en la lectura d'aquests textos que parlen de la nostra ciutat, trobar i corregir aquestes errades. Us serà fàcil i no crec necessari haver de girar la revista per tal de tenir les solucions.

"Els «rics», els propietaris, vivien folgats a la part baixa de Bellviure. Dominaven tot el Mercadal -la gran Plaça!-, el cantó portat del carrer «de Baix» i ací i enllà, al carrer «dels Vents» i el «del Mig», alguns hi tenien domicili, a la manera de castells feudals, enmig de l'enemic, per a fer-li sentir el seu poder sobre la cosa pública...

Els pagesos vivien acaramullats al nord, des de la serra al riu, sense tocar la Plaça, i al sud d'aquesta hi tenien un enclau: el carrer «dels Teixidors».

D'aquest mateix cantó de Plaça en sortien el referit carrer «dels Vents» i el «Barrinou»; l'un i l'altre doblement comunicats pel carrer «dels Teixidors» i el de «Sant Josep» amb una casa de «senyors» i les deixalles d'un antiquíssim convent, veí de l'església parroquial. El carrer «dels Vents» on, naturalment, hom agafava una pulmonia al hivern si no s'anava ben tapat, tenia a més

d'una església, també molt vella, un gran edifici dels Pares Escolapis que realitzaven la missió d'educar gairebé tots els bellviurens, i al peu del Portal de la muralla hi havia la Caserna de la Guàrdia civil.

Al cantó nord de la Plaça neixia el carrer «de la Botera» que pujava molt difícilment fins al Portal del Gel i allà tirava a dreta per escalar la serra fins al peu del Campanar de dalt; el carrer «del Mig» i el «de Baix» s'enfonsaven cap al barri pagès fent esses i canviant de nom de tant en tant...

A tot senyor tot honor, començarem el nostre pelegrinatge per dintre de la Plaça. Car constituïa el cor i el cervell de Bellviure, un cor, però, molt desplaçat físicament.

Els veïns la designaven simplement «Plaça» puig que a les altres dues els afegien «de la Font» o «de l'Església». La gran plaça no necessitava cap altre indicatiu gràcies a la seva importància i atributs cívics de què gaudia. Era agraïtós trobar-se en aquell enmarcat porxat. Les arcades irregulars feien mes pintoresc el conjunt, barrejat de ciutat i de poble...

BELLVIURE. Joan Sauret. Arts Gràfiques Romeu 1975.

Josep M. Simon i Auberni

Molts no tenen el pa de cada dia

Recordo una frase que sempre deia el meu avi "el món és una basa d'oli", i també deia "tot marxa vent en popa".

I jo dic després de passar 80 anys, el món és un volcà que treu foc pels quatre costats. El món és una fera amb la boca oberta, ensenyant les dents, amenaçant destruir tot el que trobi al seu pas. Odis entre races, droga, porno, sida, lluita pel domini...

Abans es venien els homes com a esclaus; avui els violen i exterminen. Mentre uns moren de fam, altres cremen els fruits per poder valorar més els altres.

Aquesta bruixeria de sectes i religions, tantes maneres estrambòtiques de pensar, aquest egoisme de jo i sempre jo i els altres que es morin; tothom parla de pau i sols treballem per la guerra.

Quan el món perd tant afany de poder, serem més comprensius i trobarem la pau que els senzills de cor tant anhelem.

Em pregunto: Això és la cultura del nostre país?

Jo no tinc cap carrera universitària perquè em vaig haver de posar a treballar quan havia d'anar a l'escola. Jo no sé manipular un ordinador, però tinc respecte a les persones i tinc urbanitat.

Sí que es troba gent que són dignes d'admirar, però n'hi tants que tenen molt a desitjar... i és una pena.

Som molts els que demanem i volem democràcia, perquè, senyors, la llibertat és respecte als drets de cada un i si Déu no hi posa mà no anem per bon camí.

Jo dic, per moltes raons, he treballat tota una vida, sense

mirar hores, portant una economia en extrem, creant-me una posició estable per tenir una vellesa assegurada, i al final de comptes... que la terra no és rendible. Si he de vendre per necessitat ningú me la comprarà perquè no és rendible.

Cobro una pensió insuficient, estic a la residència, pago més que no cobro. Quan acabi els meus estalvis, què em quedarà, què faré?

Tinc dos fills que es van defensant, com poden surten al pas. Tinc quatre néts entre els disset i els vint-i-un anys, un estudia i els altres no troben la primera feina. I pregunto, tinc raó de demanar?

Jo no sóc polític ni antiquat, sóc home de progrés, però crec que el món no marxa com caldria.

La màquina està matant l'home, no sabem utilitzar-la, no estem a l'altura dels temps. No hem estat capaços de regular les coses al temps. No creguem que estic fent un discurs polític, aquest és tant sols el meu punt de vista.

Sóc creien i el Pare nostre en diu: "el nostre pa de cada dia" i tenim un cant que diu: "donem-nos les mans germans, veureu quins prodigis que fa l'amor", i no ens donem les mans, ni molts tenen pa cada dia.

Pau i bé per a tothom.

Francesc Serra

1. Porxat. 2. Mig. 3. Teixidors. 4. A l'hivern. 5. Cantó nord. 6. Pujat. 7. Importància. 8. Enmarcat. 9. Més. 10. Barreja.

LES ERRADES

A M A C V I



ESCUELA DE QUIROMASAJE TERAPÉUTICO

CURS DE QUIROMASSATGE

95 - 96

SISTEMA AMACVI

OBERTA MATRÍCULA

Passeig de Ronda, 124 • Telef. (973) 24 23 17 • 25008 LLEIDA

Des del meu racó

I encara hi ha una altra dificultat

Voldria fer una reflexió sobre les dificultats concretes que impedeixen sentir-nos germans dels homes i dones d'arreu del món i veure com podem anar superant-les.

En primer lloc, la dificultat més visible, sense ser la més important, és la llunyania. A vegades el nostre únic coneixement del Tercer Món és simplement l'anar veient persones d'altres races en les nostres ciutats. Però sempre ens queda molt lluny aquelles persones d'Àsia, Àfrica o Amèrica, de les quals l'únic que sabem és el que hem estudiat en els llibres de l'escola, i a vegades d'una manera deformada tant en l'aspecte històric, geogràfic i social. Aquesta llunyania fa que diguem: Què hi puc fer? Els problemes són tan grans! Com, per exemple, quan llegim que

hi ha 55 milions de persones que han mort de fam l'any passat, i que aquest any -en xifres fredes- ens diuen que possiblement es tornarà a repetir, si no són més. Per altra banda, veiem que hi ha una cursa d'armaments que va augmentant cada any, i fins i tot, a nivell de tot l'Estat també augmenta, i que no hi ha manera d'aturar-la.

És més que possible que hi hagi moltes persones arreu del món, que ens agradaria saber si en l'escabros conflicte Serbi, Croà, Bosnià, les nacions del món poden gastar-se milions de pessetes diàriament, que se'n fan d'aquests milions quan no hi ha conflictes com aquest? Més que segur que, aquests milions podrien salvar moltíssimes persones que avui moren de fam. Recordem-ho. I

encara hi ha una altra dificultat. Les fronteres que ens hem marcat, que al llarg de la història ens hem anat creant, i que no haurien d'existir.

Encara que l'aviació de la OTAN, segons diuen, els bombardeja diàriament a les tropes rebels sèrbies, segons sembla, ni els bombardejos ni el Consell de Seguretat, ni la Comunitat internacional, poden deturar aquesta ignominiosa mortaldat de persones innocents. Però, sigui el que sigui el judici que es tingui sobre aquesta interminable i horribosa guerra dels Balcans, sobre les responsabilitats dels uns o dels altres, el setge de Sarajevo continua sent una vergonya mundial. Estem disposats a apostar que les generacions futures jutjaran amb una severitat extrema el fet que els occidentals -i més particularment els europeus- hagin tolerat que una ciutat d'Europa, Sarajevo, hagi estat presa com a ostatge durant més de tres anys, amb milions de morts violentes.

Mentrestant i per acabar de burlar-se de tothom, les forces



CONSTRUCCIONS
Germans
GUÀRDIA

C/ Sant Antoni, s/n
Telèfon 43 81 28
OS DE BALAGUER

sèrbies deporten per la força milers de civils musulmans que es van refugiar a Potocari fugint de l'infern de Srebrenica. Les Nacions Unides han expressat la seva impotència davant aquest fet i contemplen amb indiferència les mesures aplicades pels serbis, que tenen al seu poder 42 cascos blaus holandesos. L'Alta Comissaria de l'ONU va informar que els rebels separen les dones, els ancians i els nens per fer-los pujar als vehicles i enviar-los a un destí desconegut. Pobra gent! Una vergonya mundial.

Andreu Trilla i Cudós

Les millors solucions per la teva salut.



adeslas

Assegurances de Salut

- Més d'un milió de clients
- 25.000 professionals metges
- Assistència en medicina primària i fins a les més complertes prestacions hospitalàries
- Assegurances de Salut per a particulars, empreses i col·lectius
- Lliure elecció de metge i centre hospitalari en qualsevol lloc del món, incloent-hi un llit per l'acompanyant

REPRESENTANT PER BALAGUER i COMARCA

JOSEP M^a VILARDELL

C/ Barcelona, 38 altell • Tel./Fax 44 66 05
25600 BALAGUER

Els nostres carrers (III)

En l'últim article d'aquesta sèrie dedicada als carrers i places de la nostra ciutat, vam fer un repàs als noms d'alguns dels antics carrers de Balaguer, i deixàvem per aquesta quinzena les places antigues de la nostra vila.

Plaça Mercadal

Dèiem que la referència de la Plaça Mercadal, ja es coneixia a Balaguer en el segle XIV, com un lloc on es celebraven mercats i fires, i dèiem que va ésser precisament en el moment en que els jueus van estar expulsats de dintre de la ciutat, quan veritablement va quedar la Plaça Mercadal delimitada entre la muralla que baixava de la Botera i el barri jueu establert en el que avui és el carrer Miracle, carrer Teixidors, etc...

Plaça Sant Salvador

Aquesta plaça va estar la plaça per excel·lència a Balaguer fins al segle XVI. En aquells dies estava situada en el centre geogràfic de la vella ciutat, i la seva església que en un principi va ésser una mesquita àrab anomenada *Avimoni*, va romandre la parròquia de Balaguer durant els segles en que es va construir l'església de Santa Maria.

L'església dedicada a Sant Salvador que va donar i dona nom a la plaça va ésser destruïda en el transcurs de la guerra civil, l'any 1936.

Des de l'any 1313 fins l'any 1337 la Plaça Sant Salvador va estar el punt de venda del peix,

de la verdura i la fruita.

La Plaça dels Cortis (Plaça del Pou)

En el segle XIV i més concretament sobre els anys de final de segle, l'any 1390, aquesta plaça era coneguda a la nostra ciutat com "La Plaça dels Cortis". En aquesta plaça hi havia un pou que era el que juntament amb la sèquia del Cup subministrava d'aigua a l'antiga ciutat de Balaguer.

L'any 1699 va deixar de dir-se Plaça dels Cortis per passar a anomenar-se Plaça del Pou, que és com la coneixem en els nostres dies.

Cal dir que la neteja i vigilància d'aquest pou corria a càrrec de la pàrroquia de Balaguer, així com també de les basses d'aigua que es trobaven a dalt del Pla.

La vigilància d'aquests punts d'aigua era molt important pels pahers de la ciutat, i es van establir ordenances municipals prohibint sota multa a tots aquells que rentessin roba o llencessin aigües brutes en els pous, basses, abeuradors o bé en la mateixa sèquia.

Plaça de l'Herba

Aquesta és una plaça avui ja desapareguda, i que segons el llibre d'estimes de la ciutat de Balaguer, de l'any 1508, ens diu que aquesta plaça estava emplaçada entre un carreró que sortia en direcció a Santa Maria, i un altre que anava a sortir al carrer Major.

D'aquesta plaça no es troba



Des del s. XIV la plaça Mercadal es coneixia com a lloc de celebració de fires i mercats

més documentació que ens pugui ajudar a reconèixer el lloc exacte del seu emplaçament.

Plaça de Ramon Ferrer

D'aquesta plaça desconecem totalment la seva ubicació, i només es fa referència d'ella en un document de l'any 1412, i ja no estoma a tenir cap notícia d'ella mai més.

Plaça del Cànem

L'any 1588 entre la Plaça dels Cortis (Plaça del Pou) i el carrer dels Vellutiers, existia aquesta plaça anomenada Plaça del Cànem, actualment desapareguda.

Plaça del Pont

Del mateix any que la Plaça del Cànem, es parla de la Plaça del Pont, que avui es coneix com la Plaça del Jutge.

Plaça Sant Jaume

Aquesta plaça ja es coneix l'any 1588, amb la seva capella que va ésser construïda gràcies als diners deixats en testament pel balaguerí Miquel de Vendrenya, l'any 1530.

No obstant, l'any 1699, aquesta mateixa plaça es coneix

com a Plaça dels Fusters.

Actualment es coneix amb el seu nom primitiu de Plaça de Sant Jaume.

Plaça de l'Estudi

La Plaça de l'Estudi es trobava entre els carrers del Forn i el carrer de la Guàrdia, tots ells estaven localitzats prop del palau dels antics comtes d'Urgell.

Plaça i carrer dels Rossos

En el mateix llibre d'estimes de l'any 1588, es troba aquest nom de carrer i plaça que desapareix tant l'un com l'altre als pocs anys. Es desconex quin era el seu emplaçament.

Plaça dels Guillons

A l'igual que la Plaça dels Rossos, aquesta Plaça dels Guillons juntament amb el carrer del seu mateix nom, no es pot situar per falta de documentació, però cal dir que l'any 1588 alguns veïns del carrer Santa Anna, portaven encara aquest títol.

Pere Esteve i Yusta

L'esport i la moda més **RADICAL!!**

INTERSPORT®

Barcelona, 40-41 • Tel. (973) 44 89 60 • 25600 BALAGUER

Actualitats

Bé, ja tenim Govern Municipal. Quan a Madrid, sembla ser, que tot fa agües, a la nostra Ciutat és ben bé al inrevés. I malgrat tot, la gent se'n fa creus dels llocs de treball que el nostre Consistori ja està a punt de crear, tot just amb menys d'un mes d'existència.

Es parla d'un gerent pel teatre. Molts balaguerins, desitjant el millor, pensem en la gran feina que tindrà aquest bon senyor mirant d'encabir la gent desitjosa i neguitosa per entrar-hi. A part d'haver de contractar i contractar, sense gaires pauses a companyies de tota la contrada nacional (Catalunya), perquè ja seria de mort repentina, si el Sr. Molina donés l'ordre de poder escoltar la llengua de Cervantes a l'escenari. Es parla d'una secretària pel Sr. Aguilà, aquí no hi ha res a dir, és ben normal.

Es diu, que un encarregat d'esports és necessari, perquè es rumoreja que el regidor de tals afers, reconeix no trobar-se «madur» en aquesta feina. És d'agrair la sinceritat, en aquests temps en que tothom és tècnic.

La protecció Civil, que fins ara tenia de responsable a un professional lliberal, passa a mans d'un oficinista a horari fixat, i diuen que prompte serà alliberat per poder-s'hi dedicar nit i dia.

Es parla, d'un nou enfocament en la Comunicació, en les Obres i Serveis i més que res, en les Festes. Balaguer ha de ser cap i casal de les festes més lluides de la província, una vegada es trobin els diners que també deu estar buscant el Sr. Molina, per a què la Crisi no sigui de veritat, Perpètua.

A l'Escola Taller ja tenim nova directora, filla d'un bon senyor. No negant-li res, crec que fa anys es va inventar

quelcom dit «currículum». A veure si un dia el veiem.

Però el que més difícil ho té, és el Sr. Aguilà. Parlant de Promoció Econòmica. L'anunci mitjançant la premsa de la decisió de la Generalitat de retallar el Partit Judicial de Balaguer, en un bon nombre de persones, en benefici d'unes altres ciutats, deixen entreveure, que els seus propòsits no trobaran, fàcilment, el camí de roses i violes. I com diu el refraner castellà: «De aquellos polvos, estos lodos». La seva postura i, potser el seu llenguatge, diria jo, no han estat prou polítics.

No cal que demani pròrrogues a cap termini marcat per la Generalitat, creguim, el que me atreueix a aconsellar-li, és que aprengui el camí de Barcelona, «moderna versió de Damasc», amb vertadera urgència. Sí, pot ser té raó amb el seu enfocament, però recordi que en uns altres temps, més eufòrics per a l'esquerra de progrés que vostès diuen, el Sr. Gregori Gallego, pregonava amb un exemple modèlic i molt polític, que el seu President era el Sr. Jordi Pujol, i Balaguer, pel que sigui és Catalunya.

Id'Urbanisme, l'altra carter que es reserva el Sr. Aguilà, en parlarem la següent quinzena, si no em moro.

I finalment, per avui, acompanyo el sentiment a la Sra. Montserrat Serra i Cases, en la seva tasca de regidora de la Policia Local, li vaticino disgustos sense fi i que prengui molta til·la. De consol li pot servir, el continu fracàs en aquesta àrea, on homes alts i grossos, alts i primos, i fins algun xaparró han fracassat. REALITAT és.

C.G.A.



Taller, Planxa
i Pintura

Total Garantia en les reparacions

GARANTIA de PER VIDA
en TOTES les reparacions de vehicles Ford.
Recanvis originals i Garantia de per vida en totes les
reparacions, peces i mà d'obra.

En les reparacions de Planxa i Pintura
li **GARANTITZEM 6 ANYS**
anticorrosió per al su vehicle Ford.

I si vostè és propietari d'un vehicle de
qualsevol altra marca d'automòbils, li
GARANTIM LES REPARACIONS,
ja siguin de taller, planxa o pintura.

POSTES A PUNT
REVISIONS I.T.V.
24 HORES

**Confii'ns el manteniment
del seu vehicle.**
Sortirà guanyant.

Comercial Balaguer, S.A.

Ctra. Balaguer-Tàrraga, km. 1,5 • Tel. 445754
25600 BALAGUER (Lleida)



Festes al Casc Antic

El proper dissabte dia 5 d'agost, a les 11 de la nit, verben a al carrer del Pont amenitzada per l'orquestra MUSIC SHOW.

El diumenge 6 d'agost, a les 9 del matí, missa a la plaça de Sant Salvador. S'obsequiarà als assistents amb coca i vi dolç.

Us recordem que fins al mes d'octubre es pot visitar al nou Museu Comarcal el retaule restaurat de l'antiga església de Sant Salvador.

El dimarts 8 d'agost, es celebrarà la Festa de Sant Domènec. A les 8 del vespre hi haurà missa a l'església dels franciscans. Benedicció dels

anissos i d'aigua fresca. Al finalitzar, audició de sardanes per la Cobla Comtal.

El dissabte dia 12 d'agost, a les 7 de la tarda, cucanyes per als infants i a continuació berenar de coca i xocolata desfeta, a la plaça de Sant Salvador.

A les 11 de la nit, gran revetlla amenitzada per l'orquestra FAN FAN I CLARINET.

Aquestes festes estan organitzades per l'Associació de veïns del Casc Antic de Balaguer.



Restaurant del Santuari

Noes, Comunion, Aniversaris, Banquets, etc.

Josep M. Llovet • Tel. 44 64 44

Enganxa't a la moda

Acabats amb gota de poliester, bany latonat, platejat, dorat o pavonat.

PIN'S

CONSULTI'NS !!

Els visitarem, o els informarem per telèfon

DISTRIBUIDOR EXCLUSIU:



Pl. Pau Casals, 1 bis
Tel. 44 82 73 - Fax. 45 03 11
25600 BALAGUER (LLEIDA)



Pin's

Pin's

groc

Finques Rubies



XAVIER RÚBIES RÚBIES
A.E.P.I. n. 300 - CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdager, 19 baixos
Tel. 44 79 58 Fax 45 07 97
BALAGUER

PISOS EN VENDA

BALAGUER

C/ Urgell. Nou 110m², 4 hab. 2 banys, llar, terrassa, bomba de calor (climatitzats), ascensor i traster.

C/ Sant Crist, 150 m², nou, calef., ascensor, 4 hab. dobles, cuina-menjador, terrassa, 2 banys, traster, parabòlica.

C/ Molí del Comte, nou 130m², 4 hab. dobles, 1 despatx, menjador-estar, cuina-menjador, calef. indi., ascen., preinstal·lació fil mus., parking, traster.

C/ Gregori Marañón, semi-nou, 90m² + 120m² de terrassa, cuina, menjador, 4 hab. 2 banys, traster. PREU TASAT.

Passeig de l'Estació, 3 hab. calefacció, ascensor, etc. 14.000.0000 ptes.

BELLCAIRE D'URGELL

Ctra. Balaguer-Tàrraga, 100m², 4 hab., bany i W.C., menjador, cuina, galeria i parking.

PISOS DE LLOGUER

C/ Molí del Comte, 130m², a estrenar, 2 banys, 4 hab. rentador, calefacció individual, menjador-estar, terrasses. Passeig de l'Estació, quart pis amb 4 habitacions

CASES EN VENDA

BALAGUER

C/ Tarragona. Casa 6 hab. menjador-estar, cuina i bany a estrenar. Reforma-da, pati i terrassa.

Plaça Mercadal, sup. solar 500m², soterrani, planta baixa, altell, primera planta, segona planta i sota cubert.

Xalet de 4 hab., celler i 2 banys. 1.600 m² de terreny. Preu: 17.000.000 ptes.

CASTELLÓ DE FARFANYA

C/ Hospital, celler al soterrani, planta baixa amb pati exterior. Primera planta 2 hab. sala-estar, menjador, cuina i bany. Segona planta, 3 hab., despensa i galeria.

VALLFOGONA

Cases adossades, 4 hab. garatge, calefacció, pati. Molt grans.

SANT LLORENÇ DE MONTGAI

C/ Mont Roig, 90m² de vivenda, 3 hab., menjador-cuina, bany, traster, pati de 800m² aprox. magnífica vista al llac.

MENÀRGUENS

Pl. Empit del Vall, 230m², planta baixa i primera planta, 2 banys, 5 hab., menjador-estar i pati a dos carrers.

GERB

Ctra. amb pati, planta baixa amb gran saló-menjador utilitzat per cafeteria, planta primera amb 4 hab., bany, etc. C/ Sant Miquel, planta baixa 4 cotxes, 1a planta 2 hab., bany, safareig, cuina i menjador. 2a planta 4 hab. bany i terrassa.

LA SENTIU DE SIÓ

Casa adossada de 300m², 4 hab., garatge, pati, etc. Excel·lents acabats. Preu: 14.500.000 ptes.

BELLCAIRE

Gran casa amb pati i magatzem, a la carretera Balaguer-Tàrraga. Preu: 7.500.000 ptes.

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interressi tenir una rendabilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

Poesia

El que no és pessetes, la resta tot és punyetes

Aquest món és egoista
poblat d'una gent molt llesta,
no miren qui ens ha creat
sols pensen amb la llibreta.

Amb raó o sense raó
a tots ens arrossega la passió
i ningú no és sincer
per la culpa del diner.

Quan un jove es vol casar
no mira guapes ni lletges,
perquè el que no són pessetes
la restat tot són punyetes.

Igual passa amb els germans
que creixen i es fan grans,
i quan es fan les particions
és quan vénen les raons.

Entre pares i fills
és un mercat a preu fix,
i quan arribes a vells
diuen, has pedut el cervell.

Pares i fills i germans
com si fossin uns estranys,
quan es tracta de diners
la família no val res.

Odis, enveges i febleses
sacrificis i suors,
quan es parla d'interès
ningú es recorda de res.

No sé qui inventà el diner
ignoro qui va ser el primer,
perquè armes tant guirgall
pel paper i un tros de metall?

Jo n'estic ben convençut
i segur que seria un pillet
que hem embolicat tot el món
i ara qui desfà aquest embolic.

És ben cert i veritat
que els diners ho emboliquen tot,
es falseja i es manipula
amb raó o sense raó
sempre té el pobre la culpa.

Faig un clam de reflexió
no sigueu tan usurers,
per la culpa del diner
la resta, res no val res.

Francesc Serra

Paraules, paraules, paraules...

Ella és silenciosa, clara,
insistent, nostàlgica, filadora,
«bona gent», Baricentro i El
Corte Inglés.

Ella és mesurada, indulgent,
típica i atípica, no es diu Joana
/ no es diu Virginia, un vaixell
negre, una bandera blanca, una
cadireta per seure-hi bé.

Paraules de Josep Pla
contingudes al llibre «El geni
del país i altres proses»:

«Cal escriure amb el
temperament, però portar-ho a
cap és difícil. La timidesa, el
convencionalisme, han creat
una altra classe d'escriptor que
és l'escriptor fictici, el creador
d'un estil fictici, el que apunta,
el que no tira mai, el que dilueix

Posi ara el seu CABELL a les MILLORS MANS

Centre anticalvície
Tractaments capilars i diagnòstic del cavell



Amb la garantia d'una
marca amb prestigi

NURIA
BARBERIA

Molí del Comte, 2 • 25600 Balaguer
Telèfon 44 85 49

els adjectius -quan no n'hi posa
uns per altres, més amables,
menys sorprenents, menys sense
pena ni glòria. De vegades,
aquests autors, poden arribar a
la pura marqueria verbal, sens
dubte admirablement ben feta.
Solen arribar a fer una carrera
social: tenen premis, entren a
les acadèmies, fan discursos,
tracten d'assenyalar el camí...
del no-res. N'hi ha que saben
admirablement dissimular la
pròpia buidor amb un soroll més
o menys estrident. Es troben a
tot arreu. La mediocritat és terri-
ble: serveix per a fer una taparada
que no deixa ni respirar els
esperits millors. El seu estil, ple
de llocs comuns, amb adjectius
desmonetitzats, sense cap
contacte directe amb les coses,
generalment molt ben firat,

fascina la gent -es converteix en
una forma de la moda del
moment. Passa la moda, i aque-
lla literatura, que semblava tan
fàcil, esdevé intel·ligible, és a
dir, pesada, plúmbea, que fa
caure el llibre dels dits.

(...) Encara són rars els
escriptors que escriuen amb el
temperament. Hi ha molta lite-
ratura fictícia, buida, purament
rutinària, d'escàs interès humà.

Joan Borda i Boreu



MERCAT D'OCCASIO Comercial Balaguer, S.A.

SEAT TOLEDO 1.8i. FULL EQUIP
ORION 1.8D Any 92
ORION 1.4 Kit RS L-L
Mondeo 1.8i extres L-W
R-11 TSE L-M

OPEL KADET 1.6 extres L-M
PREGEOT 205 GR 1.3 extres L-P
ESCORPIO 2.0i - ABS, A.A.,
elevationes elèctrics, etc L-S

Ctra. Balaguer-Tàrraga, km. 1,5
Tel. 445754 - BALAGUER

VEHICLES KM. 0. (3 ANYS
DE GARANTIA FORD)
MONDEO GLX 1.8i extres
ESCORT 1.8 D extres



**BAR
FLEMING**
Dr. Fleming, 37
Tel. 44 69 32
BALAGUER

Finalitza la 1a Copa Fleming

El passat diumenge 23 de juliol va finalitzar la primera Copa Fleming de Billar Americà que celebrà el Bar Fleming de Balaguer i que consistia en una lligueta entre els nou primers classificats del VIII Campionat de Billar Americà que es celebrà en el mateix local. Acabades les partides corresponents, els tres primers van jugar un play-off, quedant com a guanyador Carlos Alcàntara. El mateix dia es va fer entrega d'un magnífic trofeu al guanyador.



Pere Estruch fent entrega del trofeu al guanyador, junt amb el segon i tercer classificats

Classificació final

LLOC	NOM	PUNTS	JORN.	PLAY OFF
1	C. ALCANTARA	13	8	3
2	J. RODES	10	8	2
3	JM. VIDAL	10	8	1
4	P. ESTRUCH	9	8	
5	S. MUÑOZ	8	8	
6	R. RUBIES	7	8	
7	D. GUTIERREZ	7	8	
8	JM. MARQUES	3	7	
9	P. SAURET	3	7	



**SALÓ ESPORTIU
POOL**
c/ Dr. Fleming, 37 baixos • BALAGUER

Novetats literàries

Novetats literàries per aquest estiu a la Biblioteca Margarida de Montferrat

Per aquest estiu 95, la Biblioteca "Margarida de Montferrat", posa a disposició del públic un nombrós llistat literari de novetats en còmics, novel·les, humor sàtira i novel·la negra. A continuació us detallem part d'aquestes novetats segons el gènere al que pertanyen:

Còmics

- ESCURA i DALMAU, Xavier. *Gorja mortal*. Signament, 1994. (Temps d'espases).
- GENIN, Pierre. *Brunelles y Colin. 1: El vuelo negro*. Norma, 1994. (Cimoc Extra Color).
- HERMANN. *Les Torres de Bois-Maury. 6: Sigurd*. Norma, 1994. (Cimoc Extra Color).
- POLLS, Josep M. *Versus*. Norma, 1994. (Cimoc Extra Color).
- QUINO. *Todo Mafalda*. Lumen, 1994.
- SEGURA, Antonio. *Una Aventura de "Hombre", Peregrinos del infierno*. Norma, 1995. (Cimoc Extra Color).

Novel·les

- ABRIL, Josep. *La balada de Wembley*. La Campana, 1994.
- ALLENDE, Isabel. *Paula*. Plaza & Janés, 1995. (Ave Fénix).

Serie Major).

- AUEL, Jean M. *El clan de l'ós de les cavernes*. Columna, 1994.
- BERTRAN MONTSERRAT, Rafael. *El casament serà a l'octubre...* Edi-Liber, 1994.
- BUKOWSKI, Charles. *Erecciones, eyaculaciones, exhibiciones: ordinaria locura*. Anagrama, 1992. (Compactos Anagrama).
- CABOT, Josep Tomàs. *L'últim experiment*. La Campana, 1994. (Toc de ficció).
- MOIX, Terenci. *Venus Bonaparte*. Planeta, 1994. (Autors Españoles e Hispanoamericanos).
- PENNAC, Daniel. *La fada carabina*. La Magrana, 1993. (Meridiana).
- PERELLON, Carlos. *La ciudad doble*. Anagrama, 1994. (Narrativas Hispánicas). 'Premio Herralde de Novel·la'.
- PORCEL, Baltasar. *Lola i els peixos morts*. Columna, 1994.
- QUINTANA PETRUS, Josep M. *Aquella nit d'òpera*. Columna, 1994.
- SCOTT, Walter. *Ivanhoe*. La Magrana, 1994. (L'Esparver. Llegir).
- *Temps al temps: antologia de contes de ciència-ficció*. La Magrana, 1990. (L'Esparver. Llegir).

RUELLA
ESTÈTICA
OFERTA ESPECIAL
DEPILACIÓ AMB CERA
1/2 cames: 650 ptes
Senceres (engonals) ingles
incloses:
1.300 ptes.

NO TANQUEM AL MIGDIA.
OBERT TOT EL MES D'AGOST.

Agda. Pere III, 17-19 entre
Tel. 447695

La Noguera
LIMPIEZAS
NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA
C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª
Tel. 45 10 64 BALAGUER

RAMON
ELECTRÓNICA
REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ - HI·FI
C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66
BALAGUER

- TUTEN, Frederik. *Tintin al nou món*. Muchik, 1994. (La Finestra).
- UMBRAL, Francisco. *Las señoritas de Aviñón*. Planeta, 1995. (Autores Españoles e Hispanoamericanos).
- VERNE, Jules. *París en el siglo XX*. Planeta, 1995.
- DELIBES, Miguel. *Diario de un jubilado*. Destino, 1995. (An y Delfin).
- FORTES, Susana. *Querido Corto Maltés*. Tusquets, 1995. (Andanzas).
- GALA, Antonio. *Más allá del jardín*. Planeta, 1995. (Autores Españoles e Hispanoamericanos).
- IZQUIERDO, Agustina. *L'amor pur*. Proa, 1994. (A tot vent).
- MANTEL, Hillary. *La sombra de la guillotina*. Edicions B, 1994.
- LIGHTMAN, Alan. *Els somnis d'Einstein*. Columna, 1993.
- MARÇAL, Maria Mercè. *La passió segons Rencè Vivien*. Columna, 1994.
- XIRINACS, Olga. *Cerimònia privada*. Columna, 1993.
- ZARRALUKI, Pedro. *La historia del silencio*. Anagrama, 1994. Premio Herralde de Novela.

Humor Sàtira

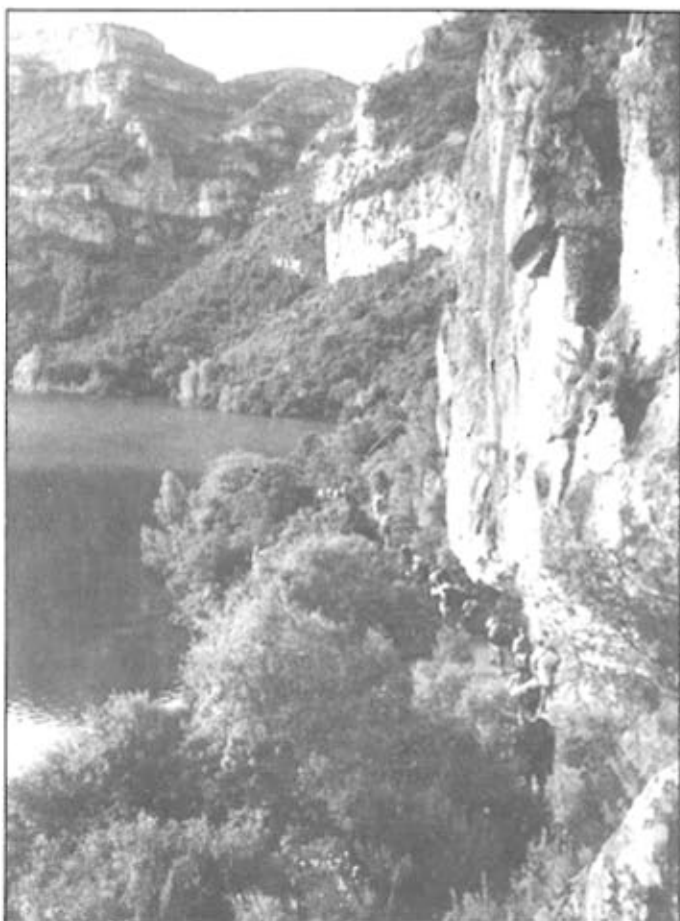
- ALEMANY, Maria. *El virus de la glòria*. La Campana, 1994.
- BACA, Jan. *La cosa a mida*. La Campana, 1994.
- DAHL, Roald. *El diari de l'oncle Oswald*. Pirene, 1994.
- MATÍAS GUIU, Armando. *Qué penses després de fer-ho*. Edicions dels Quaderns Crema, 1994.

- MONZÓ, Quim. *No plantaré cap arbre*. Edicions dels Quaderns Crema, 1994.
- Pasta gansa. Edicions dels Quaderns Crema, 1994.
- SANCHÍS, Ima. *La mirona*. Àbit, 1994.
- SANTASUSAGNA, Carles. *Estimts animals*. La Campana, 1994.

Novel·la Negra

- La bossa o la vida: *antologia del conte policíac*. La Magrana, 1990.
- BURNET, N.R. *El petit cèsar*. Edicions 62, 1994.
- CORMWELL, Patricia D. *Cruel y extraño*. Edicions B, 1994.
- GRAFTON, Sue. *K de Kinsey*. Tusquets, 1995.
- HIGGINS, George V. *Els amics de l'Eddie Coyle*. Edicions 62, 1994.
- JAMES, P.D. *El pecado original*. Edicions B, 1994.
- KING, Stephen. *Cementiri d'animals*. Columna, 1994.
- MARTÍN, Andreu. *Per l'amor de Déu*. La Magrana, 1994.
- OLIVER, Maria Antònia. *El sol que fa l'ànec*. La Magrana, 1994.
- SERRA, Antoni. *L'avinguda de la fosca*. La Magrana, 1994.
- SIMEON, Georges. *Maigret i el fantasma*. Àresa, 1990.
- TWAIN, Mark. *Un doble misteri*. Laertes, 1994.
- VIAN, Boris. *Mort als lletjos*. La Magrana, 1994.
- WHITTINGTON, Harry. *El dimoni duu ales*. Edicions 62, 1994.

Camp de treball a Vilanova de la Sal



El passat dia 15 de juliol es va donar per finalitzat el camp de treball que la Fundació Ofivert ha organitzat a l'antiga estació de tren de Vilanova de la Sal. Amb la participació de 21 joves, cinc dirigents i quatre intendants es va realitzar la neteja i senyalització de dos itineraris medioambientals de flora per a posteriors usos pedagògics.

L'èxit de l'experiència donada per un programa interactiu i participatiu on se intercalava la feina als itineraris amb activitats del lleure, com jocs de bosc, jocs de nit, activitats aquàtiques (canoes, tirolina-xoff, raid de fusta, zodiàc amb remos...), taller de fotografia, taller de natura, taller de costura (confecció d'una armilla salvavides) i sortides de dos dies, on es va conèixer la serra del Montroig, les coves del Tabac i del Lladre i el poble de Vilanova de la Sal amb les salines.

Cal remarcar la darrera nit, ja que amb la col·laboració altruista del trio orquestral Diantres de Balaguer i la nombrosa assistència dels veïns de Vilanova de la Sal, Avellanès i Santa Linya, es va poder fer una festa de cloenda força lluida on la música i el còctel es va allargar fins ven arribada la matinada.

Esperem que per la propera estada a la Vall de Boí dels dies 12 al 24 d'agost, puguem fer la mateixa valoració tant positiva i si algú hi pot estar interessat li comuniquem que encara queden places lliures i que està adreçada a nois i noies dels 12 als 17 anys. Per a més informació, podeu trucar a la Fundació Ofivert, telèfon 237540.

Miquel Marcelino

EINA
Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36
entresol 1a
Tel. 44 79 11
25600 BALAGUER

- Classes de repàs (EGB, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior.

GRUPS REDUÏTS - PROFESSORS LLICENCIATS

Si necessiteu qualsevol informació sobre els estudis de BUP, COU, Formació Professional i carreres universitàries, no dubteu de venir-nos a veure.

SOPAR I BALLAR

WAI KIKI

DISSABTES

A l'aire lliure.

AGRAMUNT

RESERVES 39 01 42 39 08 25

Restaurant, saló de ball, discoteca, terrassa...



*Banquets
de
Noces*

Kipps. Agramunt. Tel 39 01 42.

XXIV Hores de Pesca per Parelles

Es celebrarà el proper cap de setmana all marge esquerre del riu Segre



El proper cap de setmana vinent, la Societat de Pescadors de Balaguer, ha organitzat la divuitena edició de les XXIV Hores de Pesca per Parelles, que es celebrarà al marge esquerre del riu Segre al seu pas per Balaguer.

Els pescadors que participin en aquesta nova edició, s'aplegaran el dissabte a partir de les tres de la tarda al riu, i tot seguit començaran el concurs que finalitzarà l'un demà diumenge a les 12 del migdia.

El dissabte a les deu del vespre, s'organitzarà un sopar popular per a tots els participants, i el diumenge a les nou del matí es donarà esmorzar per a tots els participants.

El preu de la inscripció

d'enguany serà de 3.200 ptes, i es repartiran nombrosos trofeus que a hores d'ara es troben exposats en les oficines de la Societat de Pescadors de Balaguer, situada al carrer Sanahuja.

Aquest any s'espera que, a l'igual que en anteriors edicions, l'assistència de participants sigui molt nombrosa, degut a l'èxit que ha obtingut al llarg d'aquestes edicions passades, i s'espera que, al ser per parelles i com que s'han d'anar tornant a la nit, el riu quedi ple de tendes de campanya per tal de pal·liar la son i el cansanci que puguin tenir els participants al llarg d'aquestes XXIV Hores de Pesca.

CENTRE DE MEDICINA ALTERNATIVA



MACAGI

TRACTAMENTS HOMEOPÀTICS I ACUPUNTURA A BASE DE PRODUCTES NATURALS

Per a problemes cardiovasculars, aparell digestiu, genital-urinari, respiratoris, encemes, sinusitis, migranyes, etc.

TRACTAMENTS PERSONALITZATS D'OBESITAT HORES CONCERTADES

PRIMERA VISITA INFORMATIVA GRATUÏTA

Sant Crist, 62 Pl. cial. esquerra - BALAGUER - Tel. 53 29 18



Generalitat de Catalunya
Departament de Treball



CURS DE SIMULACIÓ D'ADMINISTRACIÓ D'EMPRESES I COMERÇ EXTERIOR

PRECISA

- Persones menors de 25 anys, en atur, amb estudis de: FP (I i II), o BUP, o COU, o UNIVERSITARIS

OFEREIX

- Aprenentatge pràctic de totes les àrees administratives: gestió comptable, personal, comercial, i importació-exportació.
- Pràctiques a empreses del sector.
- Estadies a l'estranger.
- Inclusió a la nostra Borsa de Treball.

METODOLOGIA

- La metodologia és la reproducció de situacions reals per la via de la simulació. Per aconseguir-ho, el Curs adopta la forma i distribució d'una veritable oficina, on es reproduïx els circuits, les relacions típiques i el moviment de documents normals d'una empresa.
- Els alumnes aprenen en un context on es viu l'ambient laboral i es desenvolupen les condicions d'una relació de treball, facilitant així, un aprenentatge molt més real de les situacions i tasques.

DURADA

- El Curs s'impartirà de setembre 1.995 a juliol 1.996.
- Consta de 1.284 hores. De dilluns a divendres. De 8 a 14 hores.

TITULACIÓ

- Diploma expedit pel Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya.
- Diploma de l'Escola Pia de Balaguer.

PRE-INSCRIPCIÓ

- Fins el 31 d'agost i amb presentació del curriculum vitae: ESCOLA PIA DE BALAGUER, c/ Barcleona, 73-87, Tels. 445727 / 451296, FAX 450474 / 451297.
- Les proves de selecció es realitzaran el divendres dia 1 de setembre a les 10 hores a l'ESCOLA PIA.

Balaguer, juny 1995

CURS FINANÇAT PER LA DIRECCIÓ GENERAL D'Ocupació DEL DEPARTAMENT DE TREBALL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I EL FONS SOCIAL EUROPEU

SIEMBA. EP.

ESCOLA PIA
c/ Barcleona, 73-87
BALAGUER

Esports

El C.F. Balaguer estrena noves incorporacions en la plantilla i en el quadre tècnic

El passat dilluns dia 24 de juliol, el C.F. Balaguer va començar els entrenaments per a la propera temporada 1995-96 sota la direcció del nou tècnic Juan Carlos Oliva i del segon entrenador, Ramon Planes, també de nova incorporació.

Els nous fitxatges d'aquesta temporada són, (a part de l'entrenador que substitueix a Paco Marfil, i el segon entrenador): Cervelló, Brescó i Mariani procedents del Tremp,

Arilla que ve del Utebo, David Franqué que havia jugat la temporada passada amb el Zaragossa B, Xavi Gracia procedent del juvenil del Lleida i Genís que arriba del Tèrmens.

També hem de dir que no tots aquests nous fitxatges són encara del tot segurs, per la qual cosa encara podria haver nous canvis en la plantilla.

De moment, la plantilla del Balaguer per aquesta propera temporada quedaria de la següent manera:

PORTERS:

Mora i Bifet

DEFENSES:

Fontova, Ortiz, Andreu Martínez i Cervelló.

MIG CAMPISTES:

Franqué, Gil, Jaume Martínez, Xavi Gracia, Genís i Arilla.

DAVANTERS:

Josan, Busquets, Brescó i Mariani.

Un dels reptes marcats pel Balaguer per aquesta temporada vinent, és la d'intentar col·locar a l'equip en els primers

llocs de la classificació per a poder optar al play-off d'ascens a Segona B.



Carles Rúbies Fernández

Enginyer Agrònom

Assessorament, estudis previs, avantprojectes, projectes i direccions d'obra de temes agrícoles, ramaders i forestals

C. Tomàs Fontova, 24 • Tel. (973) 43 80 50 • 25610 OS DE BALAGUER

MULTES
NO PAGUI SI NO HI ESTÀ CONFORME !!
Tel. 23 06 90
GESTIÓ DE SANCIONS, S.L. Rambla Ferran, 21 2º A -LLEIDA-

Club Esportiu Natació Balaguer: Un gran canvi

El Club Natació Balaguer ha fet un canvi radical en la filosofia d'entrenaments, arrel del relleu en la seva direcció tècnica.

És en David Pifarré, un jove monitor estudiant d'INEF, altament qualificat, amb qui la junta directiva del Club Natació confia plenament. Ell serà qui durà a terme la tasca que, fins ara, ja mig feia com a coordinador esportiu. Aquest canvi qualitatiu es dugeu a terme a l'inici de la temporada d'estiu, i ja ha començat a donar els primers resultats: tan la darrera temporada d'estiu com la d'hivern, el C.E.N. Balaguer no va participar en les lligues provincials, en canvi, el passat cap de setmana en el qual es disputà la primera de les quatre proves que completaran el calendari d'aquest estiu del 95, la representació de Balaguer hi va ser present, però no tant sols per fer acte de presència sinó que va ser la més nombrosa de tots els 7 equips de la província que hi van assistir, al voltant de 30 participants del Club Balaguer.

En aquesta competició, que es va realitzar a la Piscina Municipal de Verdú, organitzada pel C.N. Tàrraga, els representants de Balaguer van tenir un paper més que destacat: Cèlia Camarasa, assolí la primera plaça en 25m Crol, primera en 100m Crol i primera també en

100m esquena; Òscar Osorio va ser primer en 25m Crol; Maria Luengo obtingué la primera plaça en 25m Crol; Maria Pasqual va ser primera en 25m Crol; Lluís Harguinday quedà en segon lloc en 50m Crol; Santi Nieto també va quedar segon el 100m Crol; Miriam Salvadó va ser segona en 100m Crol; i Mireia Romeu obtingué el segon lloc en 25m Crol. Totes aquestes classificacions finals les obtingueren per grups d'edat.

La resta de nedadors van tenir, també, una gran actuació.

La nova programació del Club Natació, passa per captar el major nombre possible de nedadors, perquè el que es pretén és incrementar la quantitat i la qualitat de nois i noies de Balaguer i Comarca que practiquin l'esport de la Natació durant tot l'any, per això tots els qui estiguen interessats, podeu passar per la Piscina del Poliesportiu de Balaguer per informar-vos en millor, perquè ara hi ha moltes avantatges per poder nedar a l'hivern.

**ARQUITECTURA
D'INTERIORS
I DECORACIÓ**



DOLORS GALCERÀ I SOLÀ
Tels. 973 / 42 40 12 - 42 40 55



JUVÉU

PINTOR

LAGATS I VERMISATS

(portes, mobles, fusteria)

RETOLACIÓ

TALLER: SANT DIEGO DE CALIFORNIA, 13/15
TEL. 450600 / 445166. BALAGUER

Pintura General

Els equips del C.B. Balaguer (V) CADET FEMENÍ



Avui parlarem d'un equip de la secció femenina del bàsquet Balaguer. És el Cadet Femení, equip que com la resta dels del club ha tingut un paper molt destacat dins el campionat federat de lliga.

L'evolució d'aquestes noies ha estat una progressió espectacular que ha desembocat a assolir la tercera posició del campionat provincial.

Han jugat una lliga a doble volta amb 15 equips més, i deixant-n'hi de banda a dos o tres, tots els demés han demostrat estar a un gran nivell tècnic, això fa encara més meritosa, si cap, aquesta tercera posició assolida per les de Balaguer.

Un paper important per poder aconseguir aquests èxits l'han tingut les entrenadores, Anna Súrria i Roser Peinado, però això no li resta mèrits a la plan-

tilla, que és la principal responsable de tot aquest seguit de bons resultats.

Aquest equip el composaven Mercè Montaner, Marta Peinado, Vanessa Seró, Alba Canfranc, Maria Rúbies, Anna Aguiló, Rosa Solé, Esther Saiz, Lúdia Bonifaci, Anna Rafel i Laura Batalla.

Moltes d'aquestes jugadores la propera temporada encara tindran l'edat per poder jugar dins la categoria Cadet, per això el Club bàsquet s'està plantejant la possibilitat de federar dos cadets femenins, i ampliar així la representació de Balaguer dins de les competicions provincials. El que sí és segur és que les dues entrenadores, no seguiran dirigint aquest equip i passaran a fer d'altres tasques dins la secció tècnica del club.

Jaume Roigés i Bonet

Nota d'agraïment d'una mare

El més sincer agraïment als nois i noies responsables de l'Escola d'Estiu de Bàsquet de Balaguer.

Felicitats.

Una Mare

L.C.A.

la dida
restaurant.
des de 1992.

corner balaguer, 10
vallfogona (la unguesa)
telèfons: 43 22 03 i 43 22 04

ARTS GRÀFIQUES
BALAGUER, S.A.

GRAN VARIETAT EN
PARTICIPACIONS
DE BODA

RECORDERIS
DE COMUNIÓ

C/ Sant Crist, 17
Telèfon 44 77 03
BALAGUER

Torneig d'Estiu de Bàsquet de Balaguer

El C.B. Balaguer ve organitzant ja fa alguns anys el torneig d'estiu, que cada cop augmenta la seva popularitat ja que cada any compta amb major nombre d'equips. En l'edició d'aquest estiu ja en són 14, dels quals n'hi ha 10 de Balaguer i 4 de diversos municipis. El sistema de competició és en dos grups, seguint l'experiència d'altres anys és el millor sistema al tenir gran quantitat d'equips i disposar d'un espai de temps limitat, ja que a mitjans d'agost molts equips federats comencen les pre-temporades. Aleshores, segons els equips dels altres anys s'han escollit els dos caps de sèrie que són, «Anagrama» i «La Braseria», aquest darrer és el principal favorit a guanyar el campionat ja que compta amb molts jugadors del primer equip del C.B. Balaguer i a més a més estan reforçats pel jugador d'A.C.B. de Balaguer Xavi Sánchez. Curiosament, els dos establiments que esponsoritzen a aquests dos equips són del mateix propietari, Torcuato Ruiz, «Gato», que l'any anterior

va tenir el cor partit, ja que van ser els seus dos equips els que van disputar la final d'aquest torneig. Però en aquesta edició no ho tindran tan fàcil per que hi ha equips que venen molt forts com són «Els Bolingues» i «Opel». Els altres equips de fora de Balaguer són «Els de Vallfogona» (Vallfogona de Balaguer), «Els Bolingues» (Bellcaire d'Urgell), «Els Barrufets» (Tàrraga) i «Celtas». Els diferents equips de Balaguer són Tutto, Centre Cultural, Penya Olarte Agrària, Cèntric Bar, Neconsa, Bar Fleming, P. Botti. Aquest campionat acabarà el divendres dia 11 d'agost, i la final es disputarà a les 9 del vespre al Pavelló Poliesportiu de Balaguer.

Jaume Roigés i Bonet



C/ Urgell, 68 - Tel. 45 10 93
25600 BALAGUER

Posa't en forma

Gimnàstica de Manteniment
Culturisme

Servei de Sauna (una per vestidor)

Servei de Solàrium i Banyera d'Hidromassatge

PROFESSORAT PROFESSIONAL

El correu

Nuestro barrio, único e irrepetible

Consideramos que este es nuestro barrio porque vivimos aquí desde el año 1962, porque aquí murieron nuestros mayores y nacieron nuestros hijos, algunos ya casados y a su vez con hijos; por estas y muchas otras razones al hablar siempre decimos nuestro barrio. Pero nos da pena y al mismo tiempo coraje. Nuestro barrio agoniza entre tinieblas desde que tiene un dueño. Desde entonces ha perdido su fiesta popular y para no quedarnos cortos diremos que hasta sus propias señas de identidad.

Nuestro barrio se compone de 140 pisos y 20 locales comerciales y está situado prácticamente en el centro de la ciudad pero nunca fue municipal. Se dice que esto es una finca privada, si bien no todo el mundo lo entiende, pues las fincas privadas suelen ser aquellas a las que solo tienen acceso las personas a las que por derecho les corresponde, pero aquí no es así. Nuestro barrio es único e irrepetible porque a él tiene acceso todo el mundo.

Las familias que vivimos aquí pagamos los mismos impuestos que el resto de ciudadanos de Balaguer, pero a juzgar por los hechos no tenemos servicios municipales de electricidad, fontanería, guardia urbana y otros.

Nuestro barrio en principio tenía un nombre, barrio pisos de «la Caixa» y un solo propietario del cual se deriva dicho nombre. Para ser justos diremos que este propietario no ha sido demasiado generoso con su

barrio, pues a pesar de tener suficientes recursos hasta la fecha no se ha gastado mucho en su conservación, mejoras ni restauración de ningún tipo. Más tarde nuestro barrio pasó a tener muchos dueños y se llamó Comunidad de Propietarios Grupo Inmobiliario San Miguel, bonito nombre para tan peregrino organismo, pues en todos los años de su existencia nunca supimos de cuantos miembros se componía su directiva, quienes eran, ni de que se cuidaban. En estos momentos ya no sabemos como se llama nuestro barrio, ya que en el mes de junio del pasado año a los arrendatarios nos hicieron saber indirectamente que nosotros no pintábamos nada, que los que mandan aquí son los propietarios, que ya no hay una sola comunidad sino 13, que cada escalera sería una comunidad que funcionaría autónomamente y que todas y cada una de ellas nombrarían delegados o personas responsables que se cuidarían del buen funcionamiento y gobierno de todas las cosas.

Hoy, un año largo después podemos decir en honor a la verdad que de las 13 comunidades, ni una sola funciona eficazmente y con arreglo a derecho. La mayoría de las familias que vivimos en ellas no conocemos al delegado de nuestra propia escalera, no sabemos como se llama ni cuales son las funciones que desempeña. Lo que si sabemos es que este año hay muchos mas propietarios que el año pasado y que cuantos mas propietarios son, más abunda el desbarajuste y la despreocupación por la solución de los problemas.

Hace pocos días tuvimos ocasión de hablar con uno de estos señores y les dijimos: «Ustedes los propietarios cada día

son más pero nuestro barrio sigue sin tener dueño y sigue deteriorándose a pasos agigantados». Y para muestra basta con un botón, de 30 bombillas que componen el alumbrado exterior sólo lucen 9 (y a destiempo), por ello es fácil adivinar que dentro de muy poco tiempo nos volveremos a encontrar como ya estuvimos en otra ocasión; con el barrio completamente a oscuras y lleno de vehículos abandonados y de «mangantes».

Repetimos que nuestro barrio es único e irrepetible, pero hoy por hoy es también el rincón más «trinchado», sucio y abandonado de todo Balaguer y comarca. La gente se pregunta como es posible que un barrio de semejante envergadura y en el centro de la ciudad de

Balaguer se encuentre en un estado tan deplorable. ¿Quién es el principal culpable de este «bodrio»? Preferimos que sean ustedes señores lectores quienes saquen sus propias conclusiones; nosotros simplemente somos arrendatarios que contemplamos perplejos este desastroso desaguisado y nos negamos rotundamente a seguir viviendo en silencio en un barbecho con ribetes de escombrera y además sin nombre ni dueño.

Organización de Inquilinos
Gregorio Maraño - Balaguer

IMPRESA GUIU

CARRER SANT LLUÍS, 16
TELÈFON I FAX. 45 03 14 - 25600 BALAGUER



CAFETERIA-BAR MANRESA

TAPES VARIADES • ENTREPANS FREDS I CALENTS

C/ Riu Sió, 3 • Tel. 42 41 77 • LA SENTIU DE SIÓ

Serveis

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		CAMARASA	
AJUNTAMENT	44 52 00	AJUNTAMENT	42 00 09
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	GUÀRDIA CIVIL	42 00 08
GUÀRDIA URBANA	44 52 00	CASTELLÓ DE FARFANYA	
CONSELL COMARCAL	44 89 33	AJUNTAMENT	42 80 07
BOMBERS	44 50 80	GERP	
CAP II	44 60 28	TELÈFON PÚBLIC	44 60 99
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14	LA RÀPITA	
INSTITUT NACIONAL		TELÈFON PÚBLIC	44 50 18
SEGURETAT SOCIAL	44 54 78	MENÀRGUENS	
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	44 75 13	AJUNTAMENT	18 02 05
CREU ROJA	44 57 96	CASA DEL METGE	18 02 13
RENFE	44 55 03	OS DE BALAGUER	
ALSINA GRAELLS	44 54 76	AJUNTAMENT	43 80 04
TAXIS PÚBLICS	44 50 22	METGE	43 80 03
DESPATX PARROQUIAL	44 53 42	A.T.S.	43 80 62
ESGLÉSIA EVANGÈLICA		ESCOLES	43 80 61
PENTECOSTAL	44 59 96	RESIDENCIA	43 81 69
I.N.E.M.	44 53 16	SANT LLORENÇ	
FUNERARIA SANT JOSEP	44 57 86	TELÈFON PÚBLIC	42 00 03
44 57 15 - 44 58 29	39 08 62	ESCOLA DE NATURA	
FUNERARIA PERE BUCHACA	44 67 72	L'ARC DE S. MARTÍ	42 02 50
	45 09 95	LA SENTIU	
CORREUS	44 58 26	AJUNTAMENT	42 40 05
JUTJAT N. 1	45 13 53 - 45 13 83	CASA DEL METGE	42 40 58
JUTJAT N. 2	45 11 62 - FAX 45 06 74	TÈRMENS	
GRDC	44 82 73	AJUNTAMENT	18 00 10 - 18 00 41
BELLCAIRE D'URGELL		VALLFOGONA DE BALAGUER	
AJUNTAMENT	58 60 05	AJUNTAMENT	43 20 08
DISPENSARI MÈDIC	58 62 49	CASA DEL METGE	43 20 55
GUÀRDIA CIVIL	58 60 16	TELÈFON PÚBLIC	43 20 02

HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.46	08.19	08.30 (1)	09.04
13.52	14.23	09.35 (2)	10.09
19.26	19.55	13.10	13.44
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.19
09.04 (1)	10.30	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/X, 1/XI,	
10.09 (2)	11.35	6, 8, 26/XII del 94 i 6/I, 14, 17/IV, 1/V del 95.	
13.44	15.15	(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6,	
21.49	22.45	8, 26/XII del 94 i 6/I, 14, 17/IV, 1/V del 95.	

HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	17.00 LLEIDA	feiners de dilluns
06.10	BARCELONA	feiners		a divendres (Juliol i Agost NO)
18.50	"	diumenges	17.25	"
07.30	TÀRREGA	feiners *	10.04	SEU D'UR - PUIGCERDÀ
12.00	"	dissabtes feiners	16.35	"
14.40	"	feiners, dissabtes NO *	14.06	SOLSONA
* enllaç amb Barcelona				dilluns, dimarts,
07.48	LLEIDA	feiners	14.06	PONS
07.55	"	feiners i festius no dium.	17.09	ESTERRI D'ÀNEU
09.15	"	feiners	13.17	AGRAMUNT
10.54	"	diumenges	19.47	"
13.30	"	feiners del 1/10 al 15/6	13.30	ÀGER
		i de dilluns a divendres		dissabtes feiners
15.15	"	feiners dissabtes NO	17.40	"
				feiners de dilluns a
				divendres del 1/10 al 15/6

F A R M À C I E S

BALAGUER		CASTELLÓ DE FARFANYA	
F. ALDÀVO - P. Estació, 10	45 02 14	ARASA PLA, G.	42 80 70
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	44 53 84	LA SENTIU DE SIÓ	
F. PUIG - S. Jaume, 2	44 52 80	MONTSERRAT MIRATS	42 50 51
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	44 50 87	OS DE BALAGUER	
BELLCAIRE D'URGELL		MELER BROSE, RAUL	43 81 36
JOSEP BRUFAU	58 60 13	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CAMARASA		AIGUABELLA ALENTA, G.	43 21 51
GASPAR OSPITAL	42 02 00		

Passatemps

ENDEVINALLES

- 1- Tinc el cap rodó, sense nas, ulls ni front, i el meu cos tan sols de blanques dents es compon.
- 2- Quina cosa és que quan més gran és menys es veu?
- 3- Vi bevia una dama asseguda en un balcó, sent a tots els racons i trobaràs el seu nom.
- 4- Quin és l'animal que és doblement animal?
- 5- Endevina endevinalla quin animalot és el que pica a la panxa?
- 6- Vaig anar a la plaça a comprar negrets, en arribar a casa al foc els vaig posar i ben vermells es van tornar.
- 7- Jo tinc cinc fills i fins un germà bessó de pell i llana per dins.
- 8- Rodó, rodó, no té tapadora ni tampoc fons.
- 9- Emposen sempre ben alt, treballa hivern i estiu i si el meu amo és calb treballa tot l'any.
- 10- A vegades som brillants i sempre cansats anem; a vegades plens de fang perquè per terra caminem.

AUTO RENTAT LA NOGUERA

**COTXES • FURGONETES • MOTOS
CARAVANES • TRACTORS • ETC**

**NETEJA DE VEHICLES PER ALTA PRESSIÓ
ASPIRADORS PER NETEJA INTERIOR DE VEHICLES
CANVIS D'OLI AMB MÀQUINA AUTOMÀTICA
ACCESSORIS DE L'AUTOMÒBIL, ETC**

Sant Diego de California, 17 - BALAGUER
HORARI: De 8,30 a 22 h (No tanquem al migdia)

SOLUCIONS

10- LES SABATES
CARBÓ, 7- EL GUANT, 8- L'ANEL, 9- EL BARRET.
PERQUÈ ES CAL, ESCARRAPA, 5- LA FAM, 6- EL
1- L'ALL, 2- L'OBSCURITAT, 3- VICENTA, 4- EL CAT

**Més de 2.000 m²
d'exposició en plantes
d'interior i exterior,
jardineria i accessoris.**



Ctra. Balaguer-Tàrrrega, s/n - Tel. 44 54 78 - Tel. mòbil 908 - 89 56 09 - LA RÀPITA

Anuncis breus

Es lloga pis a Barcelona, ideal per a estudiants. 3 hab, 1 bany, saló-menjador, cuina i terrassa. Zona cèntrica. Interessats trucar al tel. 448017 preferiblement al migdia.

Es ven pis nou de 90m². Preu: 9.000.000 ptes. FACILITATS. Interessats trucar al tel. 446011.

Es lloga pis per a compartir amb noies. Interessats trucar al migdia o a la nit al tel. 446087.

Es ven a Balaguer xalet moblat 400m² més jardí, al c/ Lleida. Oportunitat. Tel. 450555.

ES TRASPASSA merceria-perfumeria a Vallfogona en ple rendiment, per canvi de residència. Preu econòmic. Interessats trucar al tel. 432281.

Se vende piso en el Barri Nou, 3 dormitorios, cocina, comedor y cuarto de baño. Totalmente reformado, con acumuladores de calor. Precio: 3.500.000 ptes. Interesados llamar al telf. 446046 - 4472 06.

Es ven CASA-JARDÍ per estrenar, de 300m edificats. Garatge 5 cotxes, 5 habitacions, vitrocèràmica, Bomba de calor, tot qualitat extra, 50m de jardí. Zona tranquil·la. Preu ajustat. Interessats trucar al tel. 448085.

Es lloguen casetes adosades a La Pineda-Salou, completament reformades amb jardí, capacitat 6 persones. Informació: Cal Davi. Tel. 450890.

Es ven plaça de pàrking al c/ Miracle, 13, entrada pel portal. IRaó tel. 447049.

Es ven OPEL KADET en bon estat. Matrícula L-M. Preu: 500.000 ptes. Interessats trucar al tel. 450706.

Es lloguen habitacions amb dret a cuina. Possibilitat de dinars de dilluns a divendres. Int. trucar al tel. 446172.

Es ven 4x4 marca ISUZU, gasolina amb capota de lona. Molt bon estat. Preu: 875.000 ptes. Interessats trucar al telèfon 450566.

S'ofereix persona per a cuidar nens o gent gran. Interessats trucar al tel. 446205.

Es lloga apartament assolat. 1 dorm. matri., llar de foc, calef. indiv., bany complet, menjador, cuina i traster. 3r pis amb ascensor. Preu: 33.000 ptes. També es lloguen places d'aparcament amb ratlla: 5.000 ptes., i tancats individuals a 8.000 ptes. Tot al c/ Tarragona, 35. Raó tel. 447044.

Es ven pis de 180m² + 160m² de terrassa. 5 dorm., 2 banys, saló-menjador, a la plaça de la Sardana. Interessats trucar en horari comercial al tel. 445278.

S'ofereix administrativa amb experiència i coneixements d'informàtica, per treballs d'oficina a hores o bé a jornada sencera. També porto comptabilitats a casa. Interessats trucar al tel. 450295.

Se vende piso en Balaguer, en la Pl. Manuel Marín (Edificio de Correos). 90m², 4 hab., 1 baño, 1 WC, cocina, comedor y calefacción. 1er piso, totalmente exterior y sin estrenar. Interesados llamar en horario de oficina al tel. 93 / 4490032.

Es ven casa al c/ Cadí de Balaguer, amb dos plantes, 4 hab., menjador, cuina, 2 banys, traster i petit jardí. Interessa trucar al tel. 448380.

Es lloga pis al c/ Urgell, 6 de Balaguer. 75m², 3 hab., 1 bany, menjador i cuina. Ascensor. Opció a compra. Interessats trucar al tel. 448304.

INGINYER TÈCNIC, s'ofereix per a fer classes de repàs a l'estiu de: Matemàtiques, física i química de BUP i COU. Interessats trucar a partir de les 8 del vespre al tel. 445544.

OCASIÓ. Se vende moto DERBI GPR-75. Prácticamente nueva. Sólo 6.000 km. Carenada, con casco y cierre de seguridad. Precio: 175.000 ptes. Telf. 447379.

Peugeot 309 D. 1800cc. D.A., A.A., L-T. 122 mil km. Preu: 900 mil. Ford Orion Guia 1.6 D. Z-AC. Any 88. 160 mil km. Preu: 550 mil. Mercedes 190D, 2000cc, any 88, 90 mil km. Preu: 1.800.000. Tel. 448734.

RASTRO

- Muebles de toda clase
- Lámparas
- Estufas
- Lavadoras
- Neveras
- T.V. etc...



Ctra. Camarasa, 22 - Tel. 448372 - 25600 BALAGUER

Promociones Fleming, S.A.

- Venda de pisos de 150m² útils, amb plaça de parking opcional al c/ Sant Crist, 11
- Venda de magatzems comercials a Balaguer, al c/ Sant Crist 11 i c/ S. Crist, 22.
- Venda o lloguer de 1a planta comercial a Balaguer, al c/ Marcos Comes.

INFORMACIÓ: TEL. 44 68 72, SR. CARLOS

A.P.I.: Ma. Carme Torrentó Capdevila

FINQUES TORRENTÓ C/ Sant Jaume, 15
Tel. 44 55 61 - Balaguer

EN VENDA

- Pis de 130m² útils, molt assolat, 4 dormitoris, gran menjador-sala d'estar, 2 banys, cuina moderna, parking i traster. Molt bon preu.
- Al c/ Urgell, pis de 3 dormitoris, cuina-menjador, foc a terra i ascensor. Bon preu i facilitats de pagament.
- Pis al c/ S. Josep de Calassanç, 3 hab. dobles, moblat i amb electrodomèstics semi-nous.
- Pis al Pere III. Gran menjador amb sala d'estar, espaiosa cuina, 2 banys, 2 terrasses, etc.

- Pis al c/ Sant Crist, 150m² útils, 5 dormitoris, 2 banys, traster, etc.

LLOGUERS

- Planta cial. de 160m² útils, aire cond., 4 despaxos, sala d'espera, sala de juntes molt gran, totes les instal·lacions fetes, etc.
- Gran local de 700m². Molt cèntric.
- Magatzems i botigues a diverses zones de Balaguer.
- Local en el c/ Portalet, ideal per a gran oficina de serveis, (antic local d'Ibercaja).

finques planes Tel. 45 14 30

Pare Sanahuja, 12 baixos • Tel. 451430 Fax 451431 • 25600 BALAGUER (Lleida)

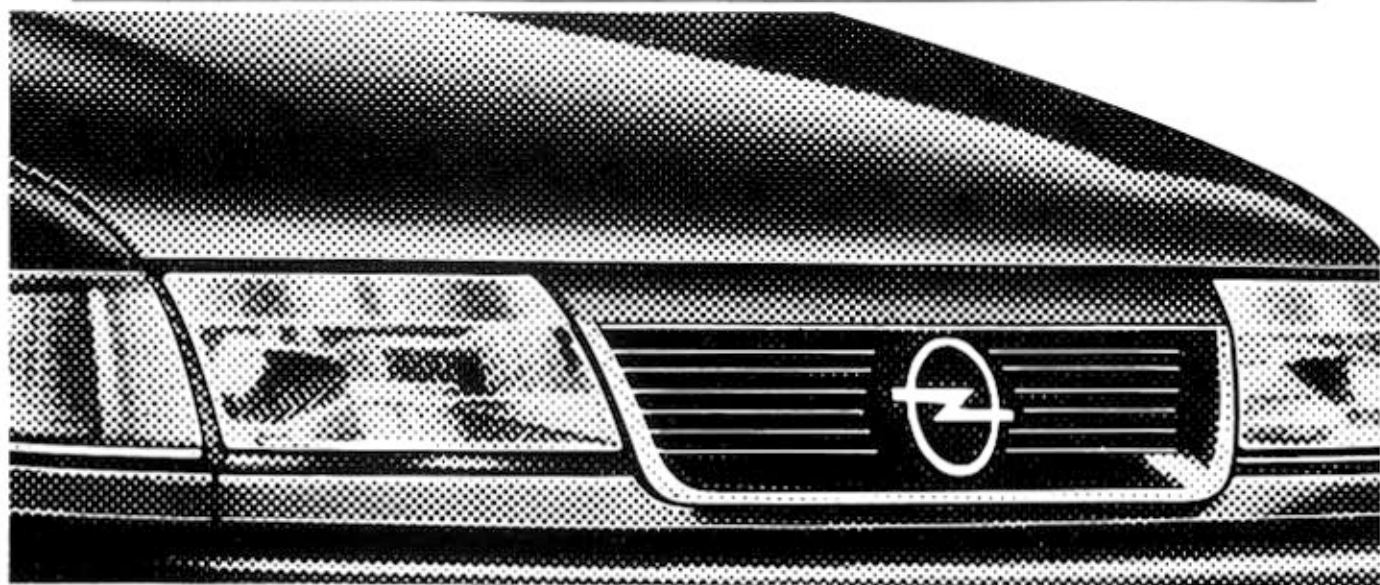
PISOS EN VENDA

- Duplex de 120m² a la Pl. Mercadal, amb vistes al riu. 3 hab., 1 bany, calefacció indi.
- NOU A ESTRENAR.
- Pis de 120m², al c/ Sanahuja, 3 hab, bany complet, menjador-cuina, terrassa. 1.000 ptes despeses d'escala. BON PREU.

- Casa adosada, situació immillorable, 250m², garatge, jardí, terrassa, etc.

INFORMI'S DE LA NOSTRA CARTERA DE PISOS NOUS I SEMINOS, DE VENDA I DE LLOGUER.

DESCUBRA UN SERVICIO UNICO



OPEL EN BALAGUER ES DIMOSA.

En Dimosa, usted dispone de todo Opel, de todo para su Opel.

Una amplia exposición para elegir su nuevo Opel. Para subir a la Ingeniería Alemana Opel. Con las mejores condiciones.

Unas avanzadas instalaciones de Servicio, con las últimas soluciones para el mantenimiento y reparación de su automóvil, como el sistema

de medición Chief Genesis.

Además cuente con una Flota permanente de Vehículos de Ocasión, con una amplia Tienda de Recambios y Accesorios Opel...

Todo en manos de expertos profesionales.

De especialistas Dimosa, especialistas Opel.

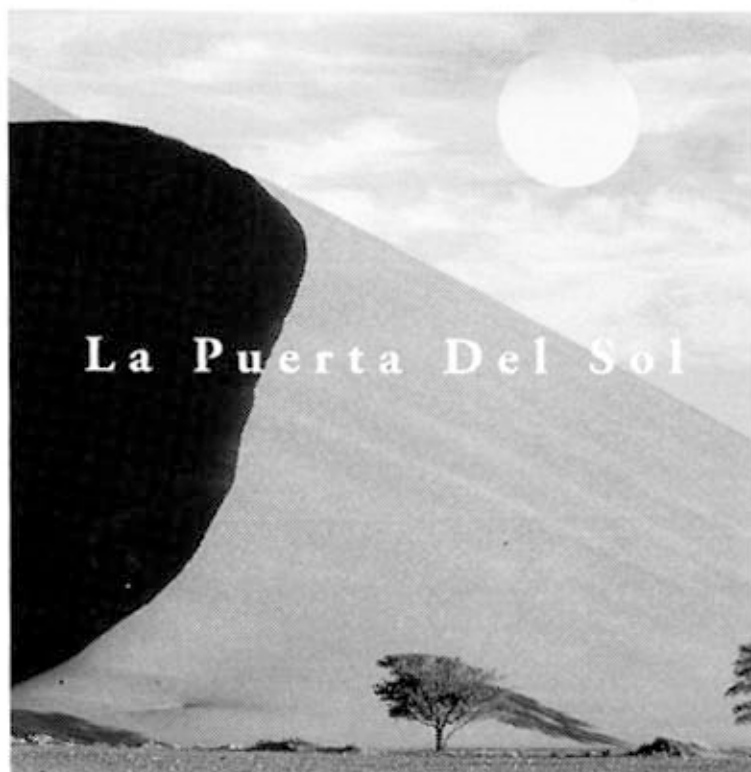
OPEL 



DIMOSA

Urgell, 111. Tels. 44 53 60 / 45 01 93
BALAGUER

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.



La Puerta Del Sol

Subir montañas, cruzar ríos o saltar dunas es tan sencillo como pasear por la calle. En el nuevo Maverick. Porque conjuga como ningún otro las máximas prestaciones todoterreno con el confort, el diseño y la seguridad. Ahora más que nunca. Nuevas tapicerías, 6 nuevos colores y la gama más completa en 3 y 5 puertas (GL, GLS, GLX). El nuevo Maverick es un gran paso. Es la otra manera de andar por la vida.

Otra manera de andar por la vida.



NUEVO FORD MAVERICK

Solicita información y prueba en el 900 51 51 51.



Buenos Aires - 1995

Comercial Balaguer, S.A.

Ctra. Balaguer-Tàrrrega, Km. 1,5 • Tels. 445754 - 445219
25600 BALAGUER (Lleida)

